ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 3741/87 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Δεκεμβρίου 1987

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3540/85 για λεπτομέρειες εφαρμογής των ειδικών μέτρων για τα πίσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1431/82 του Συμβουλίου της 18ης Μαΐου 1982 περί ειδικών μέτρων για τα πίσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3127/86 [2], και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 7,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2036/82 του Συμβουλίου της 19ης Ιουλίου 1982 περί θεσπίσεως των γενικών κανόνων σχετικά με τα ειδικά μέτρα για τα πίσα, τα κουκιά, τα φούλια και τα γλυκά λούπινα [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1958/87 [4], και ιδίως το άρθρο 12α παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 31α του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3540/85 της Επιτροπής [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2889/87 [6], προβλέπει καθεστώς ελέγχου για τα πίσα, κουκιά, φούλια και γλυκά λούπινα τα οποία αποτελούν αντικείμενο συναλλαγών μεταξύ κρατών μελών· ότι πρέπει, για να αποφευχθούν αμφιβολίες, να προσδιοριστεί η ένδειξη, που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του εν λόγω άρθρου, που εγγράφεται στη στήλη 104 του αντιγράφου ελέγχου·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Αποξηραμένων Ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 31α παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3540/85 τροποποιείται ως εξής:

1. Το στοιχείο 6) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6) η στήλη 104 διαγράφοντας την άχρηστη ένδειξη και προσθέτοντας μία από τις κατωτέρω ενδείξεις:

— Destinado a ser objeto de una declaración de recepción para ser utilizado con arreglo al apartado 3 del artículo 16 del Reglamento (CEE) nº 3540/85 o a ser exportado hacia terceros países

— Bestemt til at blive omfattet af en erklæring om ankomst som omhandlet i artikel 16, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3540/85 eller til udførsel til tredjelande

— Zur Verwendung gemäß Artikel 16 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 3540/85 oder zur Ausfuhr nach Drittländern in eine Eingangserklärung einzutragen

— Προοριζόμενο να αποτελέσει αντικείμενο δηλώσεως αποδοχής για να χρησιμοποιηθεί κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3540/85 ή να εξαχθεί προς τρίτες χώρες

— To be the subject of a declaration of products received to be used as defined in Article 16 (3) of Regulation (EEC) No 3540/85 or to be exported to third countries

— Destiné à faire l'objet d'une déclaration de réception pour être utilisé au sens de l'article 16 paragraphe 3 du règlement (CEE) nº 3540/85 ou à être exporté vers les pays tiers

— Destinato ad essere oggetto di una dichiarazione di ricevimento per essere utilizzato a norma dell'articolo 16, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 3540/85 o ad essere esportato verso i paesi terzi

— Bestemd om, met het oog op het gebruik ervan, te worden vermeld in een opgave van de binnengekomen hoeveelheden in de zin van artikel 16, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 3540/85 of voor uitvoer naar derde landen

— Destinado a ser objecto de uma declaração de recepção para ser utilizado na acepção do nº 3 do artigo 16º do Regulamento (CEE) nº 3540/85 ou a ser exportado para países terceiros.»

2. Το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η θέση "Έλεγχος της χρησιμοποιήσεως ή/και του προορισμού" που εμφαίνεται στο πίσω μέρος του αντιγράφου πρέπει να περιλαμβάνει επιπλέον, στη στήλη "Παρατηρήσεις", την ένδειξη του καθαρού βάρους που διαπιστώθηκε στο ελεγχθέν προϊόν, καθώς και ένδειξη που προσδιορίζει τη δήλωση αποδοχής που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 3 της οποίας αποτέλεσε αντικείμενο.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

(1) ΕΕ αριθ. L 162 της 12. 6. 1982, σ. 28.
(2) ΕΕ αριθ. L 292 της 16. 10. 1986, σ. 1.
(3) ΕΕ αριθ. L 219 της 28. 7. 1982, σ. 1.
(4) ΕΕ αριθ. L 184 της 3. 7. 1987, σ. 3.
(5) ΕΕ αριθ. L 342 της 19. 12. 1985, σ. 1.
(6) ΕΕ αριθ. L 275 της 29. 9. 1987, σ. 23.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Δεκεμβρίου 1987.

Για την Επιτροπή

Frans ANDRIESSEN

Αντιπρόεδρος